



## Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
23 September 2002  
Russian  
Original: English

---

Пятьдесят седьмая сессия  
Пятый комитет

### Передача пунктов повестки дня Пятому комитету

#### Письмо Председателя Генеральной Ассамблеи от 20 сентября 2002 года на имя Председателя Пятого комитета

Имею честь настоящим препроводить Вам решения, принятые Генеральной Ассамблеей на 19-м пленарном заседании ее пятьдесят седьмой сессии и касающиеся передачи пунктов на рассмотрение Пятого комитета.

Хотел бы обратить Ваше внимание на рекомендации в отношении организации сессии, содержащиеся в разделе II доклада Генерального комитета (A/57/250). Эти рекомендации были также одобрены Генеральной Ассамблеей на ее 19-м пленарном заседании.

Позвольте также обратить Ваше внимание на соответствующие части разделов IV и V, которые касаются повестки дня главных комитетов.

Настоятельно прошу Вас оказать в этой связи свое содействие.

*(Подпись)* Ян Каван

## Приложение

### Пункты, переданные Пятому комитету

1. Финансовые доклады и проверенные финансовые ведомости и доклады Комиссии ревизоров (пункт 110):
  - a) Организация Объединенных Наций;
  - b) Программа развития Организации Объединенных Наций;
  - c) Детский фонд Организации Объединенных Наций;
  - d) Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ;
  - e) Учебный и научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций;
  - f) фонды добровольных взносов, находящиеся в ведении Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев;
  - g) Фонд Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде;
  - h) Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения;
  - i) Фонд Организации Объединенных Наций для Хабитат и населенных пунктов;
  - j) Фонд Программы Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками;
  - k) Управление Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов;
  - l) Международный трибунал для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии с 1991 года;
  - m) Международный уголовный трибунал для судебного преследования лиц, ответственных за геноцид и другие серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории Руанды, и граждан Руанды, ответственных за геноцид и другие подобные нарушения, совершенные на территории соседних государств, в период с 1 января по 31 декабря 1994 года.
2. Обзор эффективности административного и финансового функционирования Организации Объединенных Наций (пункт 111).
3. Бюджет по программам на двухгодичный период 2002–2003 годов (пункт 112).
4. Планирование по программам (пункт 113).
5. Улучшение финансового положения Организации Объединенных Наций (пункт 114).

6. Административная и бюджетная координация Организации Объединенных Наций со специализированными учреждениями и Международным агентством по атомной энергии (пункт 115).
7. План конференций (пункт 116).
8. Шкала взносов для распределения расходов Организации Объединенных Наций (пункт 117).
9. Управление людскими ресурсами (пункт 118).
10. Объединенная инспекционная группа (пункт 119).
11. Общая система Организации Объединенных Наций (пункт 120).
12. Пенсионная система Организации Объединенных Наций (пункт 121).
13. Доклад Генерального секретаря о деятельности Управления служб внутреннего надзора (пункт 122).
14. Отправление правосудия в Организации Объединенных Наций (пункт 123).
15. Финансирование Международного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии с 1991 года (пункт 124).
16. Финансирование Международного уголовного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных за геноцид и другие серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории Руанды, и граждан Руанды, ответственных за геноцид и другие подобные нарушения, совершенные на территории соседних государств, в период с 1 января по 31 декабря 1994 года (пункт 125).
17. Административные и бюджетные аспекты финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира (пункт 126).
18. Финансирование сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Ближнем Востоке (пункт 127):
  - а) Силы Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением;
  - б) Временные силы Организации Объединенных Наций в Ливане.
19. Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (пункт 128).
20. Финансирование Временной администрации Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе и Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Восточном Тиморе (пункт 129).
21. Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Эфиопии и Эритрее (пункт 130).
22. Финансирование Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Анголе и Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Анголе (пункт 131).

23. Финансирование мероприятий, вытекающих из резолюции 687 (1991) Совета Безопасности (пункт 132):
  - а) Ирако-кувейтская миссия Организации Объединенных Наций по наблюдению;
  - б) другие мероприятия.
24. Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе (пункт 133).
25. Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне (пункт 134).
26. Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре (пункт 135).
27. Финансирование Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Таджикистане (пункт 136).
28. Финансирование Сил превентивного развертывания Организации Объединенных Наций (пункт 137).
29. Финансирование и ликвидация Временного органа Организации Объединенных Наций в Камбодже (пункт 138).
30. Финансирование Сил Организации Объединенных Наций по охране, Операции Организации Объединенных Наций по восстановлению доверия в Хорватии, Сил превентивного развертывания Организации Объединенных Наций и штаба Миротворческих сил Организации Объединенных Наций (пункт 139).
31. Финансирование Операции Организации Объединенных Наций в Сомали II (пункт 140).
32. Финансирование Операции Организации Объединенных Наций в Мозамбике (пункт 141).
33. Финансирование Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре (пункт 142).
34. Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению в Грузии (пункт 143).
35. Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Гаити (пункт 144).
36. Финансирование Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Либерии (пункт 145).
37. Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию помощи Руанде (пункт 146).
38. Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Боснии и Герцеговине (пункт 147).
39. Финансирование Временной администрации Организации Объединенных Наций для Восточной Славонии, Бараньи и Западного Срема и Группы поддержки гражданской полиции (пункт 148).

40. Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Гаити, Переходной миссии Организации Объединенных Наций в Гаити и Гражданской полицейской миссии Организации Объединенных Наций в Гаити (пункт 149).
41. Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Центральноафриканской Республике (пункт 150).
42. Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго (пункт 151).
43. Доклад Экономического и Социального Совета (глава I, глава VII, разделы B и C, и глава IX) (пункт 12).

[Генеральная Ассамблея постановила, что перечисленные ниже главы доклада будут также переданы на рассмотрение Второго и Третьего комитетов:

главы I, VII (разделы B и C) и IX: Второй и Третий комитеты.]

44. Назначения для заполнения вакансий во вспомогательных органах и другие назначения (пункт 17):
  - a) назначение членов Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам;
  - b) назначение членов Комитета по взносам;
  - c) утверждение назначения членов Комитета по инвестициям;
  - d) назначение членов Административного трибунала Организации Объединенных Наций;
  - e) Комиссия по международной гражданской службе:
    - i) назначение членов Комиссии;
    - ii) назначение Председателя и заместителя Председателя Комиссии;
  - j) назначение одного члена Комитета по Пенсионному фонду персонала Организации Объединенных Наций.
45. Выборы должностных лиц главных комитетов.